



SETH PECK • JEREMY HAUN



THE

REALM 2



scénario

SETH PECK

dessins

JEREMY HAUN

couleurs

NICK FILARDI

traduction

JÉRÔME WICKY

lettrage

STUDIO MAKMA

REALM2



THE

www.casterman.com

Conception : Studio Casterman BD

Première édition

ISBN : 978-2-203-18606-4

N° d'édition : L.10EBBN003060.N001

THE REALM VOL 2 + covers (including available variants) is ™ and © 2018 Seth M. Peck & Jeremy Haun.

All Rights Reserved. Published in the United States by Image Comics, Inc. : www.imagecomics.com.

For the French edition: © 2019 Casterman Editions. All Rights Reserved.

Pour toute demande concernant les cessions de droits étrangers, contacter : foreignlicensing@imagecomics.com.

Tous droits réservés pour tous pays.

Il est strictement interdit, sauf accord préalable et écrit de l'éditeur, de reproduire (notamment par photocopie ou numérisation) partiellement ou totalement le présent ouvrage, de le stocker dans une banque de données ou de le communiquer au public, sous quelque forme et de quelque manière que ce soit.

Achevé d'imprimer en avril 2019 en France par PPO GRAPHIC, 10 rue de la Croix Martre, 91120 Palaiseau, sur du papier Périgord 115g.

Ce papier est composé de fibres naturelles, renouvelables, recyclables, et fabriquées à partir de bois provenant de forêts gérées durablement.

Dépôt légal : juin 2019 ; D.2019/0053/338

CHAPITRE 6





VOUS VOYEZ, C'EST POUR ÇA QU'IL NE FAUT JAMAIS CHEVAUCHER À DÉCOUVERT. BEAUCOUP DE MALHEUREUX ONT DÉCOUVERT À LEURS DÉPENDS QUE LES CHEVAUX SONT DES APPÂTS À DRAGONS. BIZARRE QUE CES ORCS N'AIENT PAS ÉTÉ AU COURANT.

ILS SONT BLESSÉS, RAY. ILS ONT PEUR... ILS SONT OBLIGÉS DE PRENDRE DES RISQUES.

CE SERAIT TROP BEAU QUE NOTRE CIBLE SOIT PARMI LES VICTIMES, JE SUPPOSE ?

EN EFFET. LA PISTE CONTINUE PLUS LOIN. IL Y A LE COUPLE QUI ÉTAIT À CHEVAL, ET SIX AUTRES, UN PEU À LA TRAÎNE.





COMMENT SAIS-TU QU'ILS NE SONT PAS GROUPEÉS ?



LE CHEF ET SA FEMME SONT À PIED, ET LEURS TRACES PRÉCÉDENT CELLES D'UN GROUPE DE CINQ GUERRIERS.

IL Y A AUSSI DES TRACES DE SABOTS PEU ESPACÉS, CE QUI SUGGÈRE UN CHEVAL DE BÂT CHARGÉ À BLOC, QUI MARCHE LENTEMENT.

PUISQUE LE DRAGON NE L'A PAS MANGÉ, ILS ONT DÙ PASSER PLUS TARD.



CHAPEAU, ROOK ! J'AI GRANDI DANS LE COIN ET JE DOIS ÊTRE LE MEILLEUR PISTEUR AU SERVICE D'EVERETT, MAIS À CÔTÉ DE TOI, J'AI L'AIR D'UN BLEU.



ET JE VAIS **ENCORE** PASSER POUR UN DÉBUTANT, MAIS JE CROIS QU'IL VA FALLOIR BIENTÔT CAMPER POUR LA NUIT, SAUF SI VOUS AVEZ ENVIE QU'ON GAGNE QUELQUES KILOMÈTRES EN AVANÇANT DANS LA PÉNOMBRE.

NON, INUTILE, LES ORCS N'AVANCERONT PAS DE NUIT DANS LEUR ÉTAT ET LE REPOS NOUS FERA DU BIEN.



OUF ! HEUREUSEMENT QU'ELLE EST D'ACCORD PARCE QUE J'AI DANS L'IDÉE QUE TU NE FATIGUES JAMAIS, BIG BEN.



ROOK EST INCROYABLE. J'AI À PEINE EU LE TEMPS DE PRONONCER LE MOT "D'INER" QU'ELLE AVAIT DÉJÀ THÉ ET DÉPOUILLÉ CES LAPINS.



JE L'AVAIS DÉJÀ VUE, IL Y A QUELQUES MOIS. WILL ET ELLE ÉTAIENT VENUS FAIRE DU TROC ET DISCUTER LE BOUT DE GRAS AVEC EVERETT.

ENFIN, C'EST SURTOUT WILL QUI PARLAIT. ELLE DONNAIT DÉJÀ DANS LE GENRE TACITURNE ET TÉNÉBREUSE.



CE VOYAGE SERAIT BIEN TRANQUILLE SI VOUS N'ÉTIEZ PAS DE TELLES PIPELETES, TOUS LES DEUX.

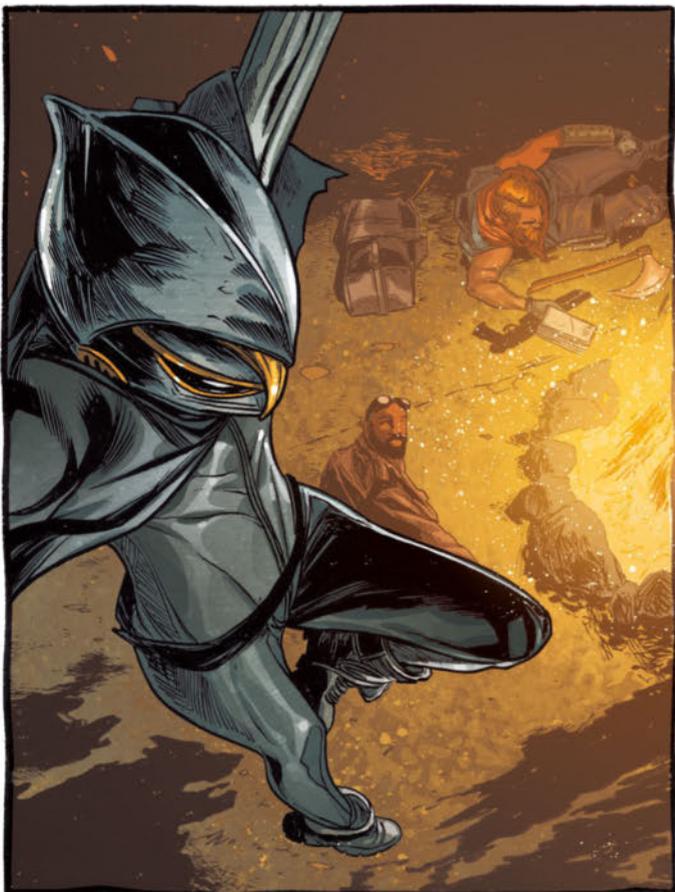


AU FAIT, ELLE EST OÙ, ROOK ? ÇA VA BIENTÔT ÊTRE PRÊT.





AH BAH
OUI, J'AURAIS
DÙ M'EN
DOUTER.



TU AS UNE
DÉGÂINE DE SOLDAT.
TU ÉTAIS DANS LES
MARINES ?

L'ARMÉE.
75^E RÉGIMENT
DE RANGERS.
ET TOI ?

NON, J'AVAIS
LE GOÛT DE LA
VIE EN PLEIN AIR.
C'ÉTAIT UN HOBBY,
C'EST DEVENU UN
MODE DE VIE QUAND
LE MONDE EST PARTI
AUX CHIOTTES.



J'AI CROISÉ DES MARINES IL Y A
DEUX OU TROIS ANS. J'IGNORE S'ILS
OBEÏSSAIENT ENCORE À UNE QUELCONQUE
ARMÉE "OFFICIELLE". DE TEMPS À
AUTRE, ON ENTEND DES RUMEURS
COMME QUOI LE GOUVERNEMENT
EXISTERAIT TOUJOURS ET VOUDRAIT
REBÂTIR UNE STRUCTURE DE
COMMANDEMENT...

À MON AVIS, C'EST
DU VENT. MON BATAILLON A
TENU ENVIRON UN AN APRÈS
L'APPARITION DES PICs, MAIS ON
NAVIGUAIT À VUE. AVEC LE MATÉRIEL
QUI SE FONCTIONNAIT PLUS ET SANS
MOYEN DE COMMUNIQUER, C'EST
VITE PARTI EN SUCETTE.



ON ÉTAIT EN AFRIQUE
QUAND LE PREMIER PIC
EST APPARU AU LARGE DU
GOLFE. LES HUILES NOUS
ONT VITE RAPATRIÉS, DONC
ILS DEVAIENT SE DOUTER
QUE ÇA ALLAIT
MAL TOURNER.



OUAIS, ON ÉTAIT TOUS COLLÉS À LA TÉLÉ POUR VOIR CES MACHINS APPARAÎTRE PARTOUT DANS LE MONDE. ÇA ME FAISAIT DES NOUVEAUX AU CERVEAU DE LES VOIR FLÔTER DANS LE CIEL.

JE ME SOUVIENS QU'À UN MOMENT, J'AI PENSÉ QUE CE SERAIT PLUS FACILE À ACCEPTER S'IL S'AGISSAIT DE VAISSEAUX SPATIAUX, PLUTÔT QUE DE GROS TAS DE PIERRES. PARCE QUE ÇA ALLAIT À L'ENCONTRE DES LOIS DE LA PHYSIQUE.

J'AI TOUJOURS PENSÉ QUE LES PICS ÉTAIENT LA SOURCE DE TOUT CE BORDEL. MAIS C'EST PEUT-ÊTRE JUSTE PARCE QU'ILS SONT APPARUS EN PREMIER.



PARFOIS, J'AI DU MAL À ME SOUVENIR DE LA SUCCESSION DES ÉVÉNEMENTS. J'OUBLIE MÊME QU'IL FUT UN TEMPS OÙ LES ORCS, LES DRAGONS, LES MONSTRES DANS CE GENRE **N'EXISTAIENT PAS**. ÇA REMONTE À QUAND, CETTE ÉPOQUE ?

VRAIMENT ?

TREIZE ANS ET 236 JOURS.

HUM... J'AURAIS DIT PLUS... OU MOINS, REMARQUE. À UNE ÉPOQUE, J'ESSAYAIS DE COMPTER LES JOURS, ET PUIS J'AI RENONCÉ.

ROOK, TU COMPTES À PARTIR DES PICS OU DE LA FIN DES MACHINES ?



DES PICS. LES MACHINES NE SE SONT PAS TOUTES ARRÊTÉES AU MÊME MOMENT.

BIEN VU. J'AI MÊME ENTENDU DIRE QU'ELLES MARCHERAIENT ENCORE DANS CERTAINS ENDROITS. ET J'AI VU CERTAINS VÉHICULES À ESSENCE FONCTIONNER ENCORE, SURTOUT LES PLUS VIEUX, CEUX QUI NÉCESSITENT MOINS D'ÉLECTRONIQUE.

ON A PLUSIEURS ANCIENS MÉCANOS AU CAMP QUI ESSAIENT SANS ARRÊT DE RETAPER DES TRACTEURS OU DES GÉNÉRATEURS.

C'EST AUSSI POUR EUX UN MOYEN D'ENTREtenir LEUR ESPOIR, J'IMAGINE.



TU VOIS
QUELQUE
CHOSE ?

ILS ONT FRANCHI LE
BARRAGE, À QUELQUES
KILOMÈTRES À L'EST,
EN AVAL.

IL S'EST
EFFONDRE,
MAIS ON PEUT LE
FRANCHIR QUAND
LA RIVIÈRE EST
BASSE, COMME
AUJOURD'HUI.

POURQUOI
NE SONT-ILS
PAS PASSÉS
DIRECTEMENT
PAR LE
PONT ?



C'EST
VRAI, C'EST
LE CHEMIN
LE PLUS
COURT.

BEN...



IL Y A UNE
BARRICADE,
ET DES MECS
QUI MONTENT
LA GARDE.

FAIS
VOIR.



PUTAIN,
ILS SONT AU
MOINS TROIS, ET
ARMÉS, CES CONS-
LÀ. ET SI ON PEUT
LES VOIR D'ICI,
ÇA DOIT ÊTRE
RÉCIPROQUE.



ALORS QUOI, ON ESCALADE LE BARRAGE, COMME LES AUTRES ? OU ON ESSAIE DE PASSER À LA NAGE ?

NON.

NON.



NON, BIEN SÛR. J'SUIS CON, MOI !

POURQUOI JE POSE LA QUESTION À DEUX VA-T-EN-GUERRE COMME VOUS ?



LES ORCS ONT DÉJÀ BEAUCOUP D'AVANCE. SI ON VEUT GARDER UN ESPOIR DE LES RATTRAPER, IL VA FALLOIR PRENDRE DES RISQUES.



ET C'EST CLAIR QUE "CES CONS-LÀ" NE VONT PAS NOUS LAISSER PASSER GENTIMENT. LEUR BARRICADE N'EST PAS LÀ POUR RIEN.

UNE THÉRIE EST AUSSI UNE PERTE DE TEMPS. SI ON PEUT L'ÉVITER, SI UNE SOLUTION PACIFIQUE LEUR CONVIENT, TANT MIEUX.

AH, TU ENVISAGES CETTE POSSIBILITÉ ? VOILÀ QUI ME RASSURE...



J'AI DEUX-TROIS ARTICLES À TROQUER POUR NOTRE PASSAGE.

DE DEUX CHOSE L'UNE : OU ILS ACCEPTENT LE TROC, OU ILS ESSAIENT DE NOUS TUER POUR NOUS DÉPOUILLER.



DONC, TU AS UN PLAN ?

OUI, MÊME S'IL VA REPOSER SUR UNE BONNE DOSE D'IMPRO.



LA BARRICADE EST PLUTÔT RÉCENTE.

IL Y A 6 MOIS, À NOTRE DERNIER PASSAGE, ELLE N'Y ÉTAIT PAS.

C'EST COURANT, DANS LE COIN, LES TÂRÉS ARMÉS QUI VEULENT S'IMPROVISER BARONS.



LA CIVILISATION S'EFFONDRE, ET LES DINGUES DE TOUTES SORTES S'ORGANISENT, DES SUPRÉMATISTES BLANCS AUX FANATISTES RELIGIEUX. IL Y A AUSSI LES CHICS TYPES COMME EVERETT.



FAISONS COMME SI CEUX-LÀ N'ÉTAIENT PAS DES CHICS TYPES, MAIS LAISSONS-LEUR UNE CHANCE DE PROUVER LE CONTRAIRE.

RESTEZ PRÈS DE MOI, FAITES CE QUE JE FAIS, ET NE LEUR DONNEZ PAS DE RAISONS D'ÊTRE NERVEUX. GARDEZ VOS MAINS VISIBLES ET BOUGEZ LENTEMENT.

VOUS DEVINEREZ QUAND IL FAUDRA AGIR.



BIENVENUE,
CHERS AMIS ! VOUS
N'AVEZ PAS L'AIR DU
GENRE À DÉCONNER,
ALORS JE VAIS ÊTRE
CLAIR ET DIRECT :
POUR FRANCHIR CE
PONT, IL FAUT
PAYER LA
TAXE.



C'EST-À-
DIRE ?



EH BIEN, À VOUS DE FAIRE
UNE PROPOSITION, ET APRÈS,
COMME QUI DIRAIT, ON
DISCUTE.

NOUS AVONS
DE L'EAU, DU
WHISKY, ET PAS
GRAND-CHOSE
D'AUTRE À TROQUER.
NOUS VOYAGEONS
LÉGER PARCE
QUE NOUS
SOMMES
PRESSÉS.



ALORS LÀ,
JE SUIS UN PEU
DÉÇU. AVEC BOBBY
ICI PRÉSENT, ON SE
DISAIT QUE VOUS AVIEZ
DES PURES DÉGAINES
DE DURS À CUIRE. ET
L'EXPÉRIENCE NOUS
A APPRIS QUE CES
GENS-LÀ TRIMBALENT
DU BON MATOS,
EN GÉNÉRAL.



DÉSOLÉ DE VOUS
DÉCEVOIR, MAIS COMME
JE VIENS DE LE DIRE, ON
A DE LA FLOTTE, DU TORD-
BOYAUX ET RIEN
D'AUTRE.

SI ÇA NE VOUS CONVIENT PAS, IL FAUT
NOUS LE DIRE TOUT DE SUITE. NOUS
DEVONS PASSER SUR L'AUTRE RIVE. ET
NOTRE PROGRAMME EST TROP SERRÉ
POUR QU'ON SE LAISSE RETARDER
PAR UNE BANDE DE PLOUCS
CONSANGHINS.